# 最新绝句全诗译文(4篇)

来源：网络 作者：心上花开 更新时间：2023-07-22

*无论是身处学校还是步入社会，大家都尝试过写作吧，借助写作也可以提高我们的语言组织能力。写范文的时候需要注意什么呢？有哪些格式需要注意呢？以下是我为大家搜集的优质范文，仅供参考，一起来看看吧绝句全诗译文篇1古木阴中系短篷，杖藜扶我过桥东。沾衣...*

无论是身处学校还是步入社会，大家都尝试过写作吧，借助写作也可以提高我们的语言组织能力。写范文的时候需要注意什么呢？有哪些格式需要注意呢？以下是我为大家搜集的优质范文，仅供参考，一起来看看吧

**绝句全诗译文篇1**

古木阴中系短篷，杖藜扶我过桥东。

沾衣欲湿杏花雨，吹面不寒杨柳风。

**绝句全诗译文篇2**

译文

把小船停放拴在岸边的古木树荫下；拄着拐杖走过桥的东边恣意观赏这春光。

杏花时节的蒙蒙细雨，像故意要沾湿我的衣裳似的下个不停；吹拂着脸庞的微风已感觉不到寒意，嫩绿的柳条随风舞动，格外轻飏。

注释

系（xì）：联接。短篷：小船。篷，船帆，船的代称。

杖藜：“藜杖”的倒文。藜，一年生草本植物，茎杆直立，长老了可做拐杖。

杏花雨：清明前后杏花盛开时节的雨。

杨柳风：古人把应花期而来的风，称为花信风。从小寒到谷雨共二十四候，每候应一种花信，总称“二十四花信风”。其中清明节尾期的花信是柳花，或称杨柳风。

**绝句全诗译文篇3**

这首诗记述了作者一次游览的过程，运用拟人手法表现了春风的柔和温暖，表达出作者对大自然的喜爱。

第一句“古木阴中系短篷”。古木，老树。阴，树荫。系，拴。短篷，有篷的小船。意思说：我在一棵老树荫下拴住小船。它告诉我们，作者是乘船出来春游的。而且这个地方有树有水，是个好去处。古木成荫，又乘带篷的船，暗示了春来天暖，并会有风雨。

第二句“杖藜扶我过桥东”。杖藜，藜杖，藜是一种草，茎很坚硬，用它作的拐杖。“杖藜扶我”，实际是“我扶杖藜”。说藜杖扶着我，将杖拟人化，突出了藜杖的作用及我同藜杖间的感情。意思说：我扶着藜杖来到小桥东面。这句写作者下了船，又扶杖步行，表明作者虽然年纪老了，但游兴很浓。其实在乘船途中，他已经在欣赏春天美景了，现在又徒步游赏，可见春天景色的迷人。

上两句主要写春游经过，于春游兴致中初步透露出春光的美好，那么春光到底怎样美好呢？作者在后面进行了具体描述。

次两句通过自己的感觉来写景物。眼前是杏花盛开，细雨绵绵，杨柳婀娜，微风拂面。诗人不从正面写花草树木，而是把春雨春风与杏花、杨柳结合，展示神态，重点放在“欲湿”、“不寒”二词上。“欲湿”，表现了濛濛细雨似有若无的情景，又暗表细雨滋润了云蒸霞蔚般的杏花，花显得更加娇妍红晕。“不寒”二字，点出季节，说春风扑面，带有丝丝暖意，连缀下面风吹动细长柳条的轻盈多姿场面，越发表现出春的宜人。这样表达，使整个画面色彩缤纷，充满着蓬勃生气。诗人扶杖东行，一路红杏灼灼，绿柳翩翩，细雨沾衣，似湿而不见湿，和风迎面吹来，不觉有一丝儿寒意，这是耐心惬意的春日远足。

历来写春的句子，或浑写——“等闲识得东风面，万紫千红总是春”（朱熹《春日》），或细写——“花开红树乱莺啼，草长平湖白鹭飞”（徐元杰《湖上》），志南这首诗将两者结合起来，既有细微的描写，又有对春天整个的感受，充满喜悦之情。诗写景凝练，意蕴丰富，读来使人如闻似见。尽管在此之前，“杏花雨”、“杨柳风”这样的诗境已广泛为人们所用，但真正成为熟词，不得不归功于志南这两句诗。元代虞集脍炙人口的《风入松》的名句“杏花春雨江南”所描绘的意境，除了受陆游诗“小楼一夜听春雨，深巷明朝卖杏花”影响外，或许也曾受此启发。

这首诗写春天美景，没有一般地描绘花开鸟鸣，主要写了春天的风雨。春风春雨也本是人们常见的现象，作者却写得有色有味，真切切感人。表现了作者体察的细腻和笔下的功夫。看得出，看似浅显的词句是经过精心锤炼的，因而韵味十足。他重点从感觉入手，写自己春游的喜悦心情，表达对生活的热爱，也为读者展现出春天无限美好的世界。

**绝句全诗译文篇4**

这是一首脍炙人口的七绝名诗。诗僧志南亦因这首描写二月春景的诗而名留千古。

首二句写诗人的行踪，尾二句写诗人眼中的春光。首二句用笔精妙，予人以清凉幽静的美感：斑驳的古木、汩汩的溪水、轻巧的篷船、虬曲的杖藜、古朴的小桥和无事的老僧，构成一幅浑然天成的游春图。一句“杖藜扶我过桥东”，诗意地表现了禅宗所崇尚的物我合一的佳境。尾二句造语疏清，予人以清新悠然的体味：小桥东边，杏花如烟，杨柳如线，细雨如酥，和风如丝。那杏花烟雨，欲沾人衣而不湿，何其令人惬意；那杨柳和风，吹在脸上凉美而不觉寒冷，它们是何等善解人意。这清凉的春意，不正是春天清凉的禅意的昭示么？这迷人的春景，正是诗人眼中迷人的禅境。

在诗人眼中，禅就在古木中、溪水里、篷船上、杖藜头，在小桥东边，在老僧心头，在杏花雨中，在杨柳风里，在那沾而欲湿的凉意中，在吹面不寒的清柔里，禅就是春天，就是一切的一切，就是绝句，就是诗！

“诗有四种高妙：一曰理高妙，二曰意高妙，三曰想高妙，四曰自然高妙。碍而实通，曰理高妙；出自意外，曰意高妙；写出幽微，如清潭见底，曰想高妙；非奇非怪，剥落文采，知其妙而不知其所以妙，曰自然高妙。”(宋·姜夔《白石道人诗说》)不说理，也不说禅，却极有禅趣，本诗可谓是自然高妙！

本文档由范文网【dddot.com】收集整理，更多优质范文文档请移步dddot.com站内查找